



Nr sprawy: ZP.271.142.2014

Załącznik nr 7.1
Część 1

Umowa nr ZP/ /2014

W dniu2014 r. pomiędzy Miastem Suwałki, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, NIP: 844-215-51-52, Regon: 790671030, zwanym dalej w skrócie Zamawiającym, reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta Suwałk – Czesława Renkiewicza

przy kontrasygnacie:

Skarbnika Miasta - Wiesława Stelmacha

a, zwanym dalej Wykonawcą, reprezentowanym przez:

1.

2.

w rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru Wykonawcy w **przetargu nieograniczonym nr ZP.142.2014** zgodnie z art. 39-46 ustawy publicznych dnia 29 stycznia 2004r.- Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2013, poz. 907 z późn. zm.), została zawarta umowa treści następującej:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie imprezy masowej pn.: „**Wielokulturowy Festiwal Kulinaryny w ramach projektu pn. Centrum Informacji Turystycznej w Suwałkach lokomotywą rozwoju turystyki na pograniczu polsko – litewskim**” z okazji Światowego Dnia Turystyki wraz z towarzyszącymi mu elementami.
2. Szczegółowy opis zamówienia zawiera załącznik nr 1.

A. Zorganizowanie jednodniowej imprezy kulinarnej w dniu 14 września 2014 roku

- 1) Wykorzystanie stałej sceny, tzw. „muszli koncertowej” znajdującej się w parku Konstytucji 3 Maja wraz z zapleczem i obsługą techniczną sceny, w tym wynajem sceny.
- 2) Wynajem nagłośnienia odpowiedniego do warunków imprezy odbywającej się na wyznaczonym terenie oraz do zapotrzebowania artystów, jego montaż i obsługa.
- 3) Wynajem, montaż i obsługa systemu oświetleniowego odpowiedniego do realizacji imprezy masowej.
- 4) Wynajem projektora do prezentowania filmów promocyjnych Miasta Suwałk w tle sceny.
- 5) Przygotowanie i złożenie dokumentów na organizację imprezy masowej (do 30 dni przed rozpoczęciem imprezy) oraz jej zabezpieczenie zgodnie z ustawą o organizacji imprez masowych na jeden miesiąc przed imprezą.
- 6) Zapewnienie jednego – dwóch konferansjerów z doświadczeniem scenicznym do prowadzenia całej imprezy, w tym: informacji na temat wystawców rękodzieła, wyrobów artystycznych i smaków kuchni pogranicza polsko – litewskiego, koncertów muzycznych, pojedynku kucharzy, relacji z pracy jury, ogłoszenia wyników itp.
- 7) Prowadzenie imprezy zgodnie ze scenariuszem i harmonogramem przewidzianym przez Zamawiającego, przekazanym Wykonawcy na 1 tydzień przed rozpoczęciem imprezy.
- 8) Organizacja udziału wystawców rękodzieła, wyrobów artystycznych i produktów spożywczych, kulinarnych z pogranicza polsko – litewskiego, w tym:

Projekt „Centrum Informacji Turystycznej w Suwałkach lokomotywą rozwoju turystyki na pograniczu polsko-litewskim” jest wdrażany w ramach Celu 3: Europejska Współpraca Terytorialna Program Współpracy Transgranicznej „Litwa-Polska” 2007-2013.



- a) Przygotowanie planu rozmieszczenia stoisk oraz pozyskanie i podpisanie umów z wystawcami z preferencją osób/podmiotów prowadzących sprzedaż produktów regionalnych – kuchnia pogranicza polsko - litewskiego oraz wyrobów artystycznych i rękodzieła. Lista potencjalnych wystawców oraz wzór umowy na udział w imprezie zostaną zatwierdzone przez Zamawiającego – zapewnienie udziału min. 30 wystawców.
- b) Zapewnienie 2 zespołów kucharzy z doświadczeniem w branży gastronomicznej – po 1 z Polski i 1 z Litwy.
- c) Zapewnienie namiotu do zorganizowania pojedynku 2 zespołów kucharzy wraz z wyposażeniem: 4 kuchenki gazowe, wyposażone w piekarniki z funkcją rożno i grill, 4 butle gazowe propan-butan.
- d) Zabezpieczenie wszystkich wymogów ppoż. zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym zapewnienie gaśnic i innego wymaganego sprzętu.
- e) Zapewnienie długich ław/stołów do dyspozycji 2 zespołów kucharzy w celu przygotowania pojedynku kucharzy – 2 sztuki.
- f) Zapewnienie krzeseł do dyspozycji dla 2 zespołów kucharzy – min. 6 sztuk.
- g) Zakup produktów regionalnych za kwotę min. 2 900,00 zł brutto, zgodnie z propozycjami 2 zespołów kucharzy do przygotowania przez każdy zespół 3 popisowych dań w pojedynku kucharzy. Każdy z 2 zespołów kucharzy powinien przygotować min. 500 porcji do degustacji, w tym: przystawka, danie główne i deser w ilościach po min. 150 sztuk każdego dania.
- h) Zakup wyrobów artystycznych i rękodzieła do dekoracji „miasteczka” promocyjnego: obrusy, serwety, kosze wiklinowe, kwiaty, itp. za kwotę min. 1 050,00 zł brutto.

9) Organizacja promocyjnego „miasteczka” Miasta Suwałk i Suwalskiej Organizacji Turystycznej:

- a) Zapewnienie 10 stolików wraz z 30 krzesłami służącymi do przygotowania poczęstunku dla gości oraz podłużnej ławy do prezentacji i degustacji wyrobów i produktów regionalnych.
- b) Zapewnienie 6 osób do obsługi gości, w tym:
 - 2 osób do serwowania produktów regionalnych. Produkty do degustacji pozyska Zamawiający. Dodatkowo sprzątanie stolików po gościach.
 - 2 osób ze znajomością zagadnień dotyczących turystyki w mieście i regionie do obsługi stoiska promocyjnego Miasta Suwałk i Suwalskiej Organizacji Turystycznej. Namiot promocyjny, materiały informacyjno – promocyjne Miasta Suwałk i Suwalszczyzny do bezpłatnej dystrybucji wśród turystów i odwiedzających stoisko oraz przygotowanie konkursów wiedzy o mieście i regionie zabezpiecza Zamawiający.
 - 2 animatorów warsztatów kulinarnych w celu przygotowania i przeprowadzenia gry miejskiej dla dzieci i młodzieży pt. „Poszukiwacze zaginionych smaków pogranicza”. Produkty do realizacji warsztatów zabezpiecza Wykonawca w ilości zapewniającej zabawę dla min. 30 osób.
- c) Zapewnienie naczyń jednorazowego użytku (plastik, papier) do serwowania i degustacji produktów, przygotowywania dań: kubki, talerze, miseczki, sztucze: łyżki, widelce, noże w ilości 1 000 kompletów.

10) Transport, zakwaterowanie i wyżywienie gości:

- a) Zapewnienie transportu autobusem, sprawnym, z wszystkimi uprawnieniami do przewozu osób na trasie: Marijampole – Suwałki – Marijampole dla 40 osób w dniach



14 – 15 września 2014 roku. Termin przyjazdu do Suwałk: 14 września 2014 roku o godz. 10.00 czasu polskiego. Powrót z Suwałk do Marijampole: 15 września 2014 roku w godz. rannych.

- b) Przygotowanie obiadu w formie bufetu dla 40 gości w miasteczku promocyjnym Miasta Suwałk i Suwalskiej Organizacji Turystycznej o godz. 15.00 – 17.00 według następującej specyfikacji:
- zakłada się zrealizowanie min. 40 usług (jedna usługa to 1 obiad na 1 osobę),
 - zakłada się realizację obiadu na terenie parku Konstytucji 3 Maja w Suwałkach, w miejscu wskazanym przez Zleceniodawcę w formie bufetu szwedzkiego;
 - przystawka: deska serów regionalnych i wędlin wiejskich (po min. 150 g/osoba), ryba wędzona: sielawa, sieja itp. (po min. 150 g/osoba);
 - trzy dania regionalne do wyboru, w tym jedno wegetariańskie: gołonka wędzona w kapuście, kartacze tradycyjne, babka ziemniaczana, bigos staropolski z białą kiełbasą, itp. (po min. 150 g/osoba każde);
 - dodatki: ketchup pikantny i łagodny typu. Kotlin, Pudliszki, itp., musztarda typu np. Kamis, itp. chleb biały i razowy, chleb wiejski ze smalcem oraz ogórkiem kiszonym, itp.;
 - danie główne wegetariańskie (po min. 400 g/osoba) – w zależności od potrzeb,
 - deser: ciasto świeże – domowe z tzw. „blachy” – dwa rodzaje ciasta do wyboru (po min. 2 x 100 g/osoba);
 - napoje zimne: woda mineralna gazowana i niegazowana w butelce 330 ml, dwa rodzaje soków do wyboru: pomarańczowy, grejpfrutowy, z czarnej porzeczki, jabłkowy – każdego rodzaju soku po min. 100 ml/osoba, napoje podawane według wyboru Zamawiającego w naczyniach plastikowych;
 - napoje ciepłe: kawa rozpuszczalna/sypana/z ekspresu, 1 kubek min. 200 ml, herbata czarna/owocowa/zielona/ziołowa typu lipton, dilmah, telety, irving, 1 kubek min. 200 ml;
 - dodatki: mleko/śmietanka, cukier biały/brązowy, cytryna;
 - przewidywana długość obiadu: 2 godziny.
- c) Zarezerwowanie 40 noclegów na 1 noc dla uczestniczących wykonawców, wystawców, prowadzącego/-ych festiwal oraz zespołów kucharzy w 1 hotelu lub obiekcie świadczących usługi hotelarskie zlokalizowanym na terenie Miasta Suwałk w terminie 14/15 września 2014 roku.

11) Wydanie papierowych druków promocyjnych: identyfikatory, plakaty i zaproszenia w ilości 700 szt. łącznie, a w tym:

- a) Sporządzenie projektów graficznych materiałów promocyjnych: plakatów i zaproszeń oraz zatwierdzenie ich przez Zamawiającego.
- b) Druk oraz dostawa:
- plakatów: format 640 x 450 mm, druk 4+4, papier: kreda 135 g/m², druk jednostronny w pełnym kolorze – 300 sztuk;
 - zaproszeń: format 200 x 100 mm, papier: kreda 350 g/m², bigowanie, folia matowa z jednej strony, druk czterostronny w pełnym kolorze – 200 sztuk;
 - identyfikatorów: według specyfikacji przesłanej Wykonawcy po podpisaniu umowy z Zamawiającym – 200 sztuk;
 - materiały informacyjno - promocyjne mają być opatrzone logotypem Miasta Suwałk oraz informacjami o współfinansowaniu projektu ze środków Europejskiego



Funduszu Rozwoju Regionalnego w formie logotypów obowiązujących w Programie Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska, udostępnionych przez Zamawiającego.

- dystrybucję 250 szt. plakatów, tj.: w punktach informacji turystycznej, w biurach turystycznych, obiektach hotelarskich, punktach gastronomicznych w mieście i regionie (tj. Puńsk, Suwałki, Augustów, Olecko, Gołdap, Elk, itp.). Termin dystrybucji plakatów: min. 5 dni przed imprezą.

B. Osiągnięcie rezultatów projektu w postaci:

- 1) zorganizowanie 2 koncertów muzycznych kapel ludowych,
- 2) zorganizowanie pojedynku 2 zespołów kucharzy, 1 z Polski i 2 z Litwy,
- 3) pozyskanie min. 30 wystawców,
- 4) udział minimum 1.000 osób – odbiorców festiwalu (potwierdzona dokumentacją audiowizualną).

C. Przygotowanie sprawozdania finansowego i merytorycznego do 30.09.2014 r.

3. Zamówienie dotyczy projektu finansowanego ze środków UE w ramach w Programu Współpracy Transgranicznej Litwa – Polska 2007-2013.

§ 2

Termin wykonania zamówienia

Termin realizacji zamówienia od dnia 14.08.2014 r. do dnia 23.09.2014 r., w tym organizacja wydarzenia głównego w dniu 14 września 2014 roku (niedziela).

§ 3

Koordynacja realizacji

1. W toku realizacji niniejszego zamówienia strony wyznaczają swoich przedstawicieli:
 - 1) ze strony Zamawiającego:, email, nr tel.
 - 2) ze strony Wykonawcy:, email, nr tel.
2. Osoba wymieniona w ust. 1 pkt. 1 upoważniona jest do uzgadniania szczegółów dotyczących wykonywania przedmiotu umowy, udzielania wytycznych, poleceń, uwag, wyjaśnień i informacji, podejmowania innych niezbędnych działań koniecznych do prawidłowego wykonywania przedmiotu umowy
3. Wykonawca jest zobowiązany na bieżąco udzielać Zamawiającemu informacji o realizacji zamówienia, w szczególności jest zobowiązany niezwłocznie informować Zamawiającego o wszelkich trudnościach i zagrożeniach dla należytego i terminowego wykonania zadań wynikających z niniejszej umowy.
4. Wszelkie komunikaty związane z realizacją niniejszej umowy, w szczególności określone w ust. 2 i 3, mogą być przez przedstawicieli stron przekazywane za pośrednictwem poczty elektronicznej lub pisemnie.



5. Przedstawiciele stron są upoważnieni do podpisania protokołów potwierdzających wykonanie danej części umowy.

§ 4

Wynagrodzenie

1. Za wykonanie przedmiotu Umowy, określonego w §1 strony ustalają wynagrodzenie w wysokości:
- Cena netto** zł
- Plus należny podatek VAT (.....%).....zł
- Wartość brutto oferty:** zł
- Słownie złotych:
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zawiera wszystkie niezbędne koszty realizacji przedmiotowego zamówienia, w tym podatek VAT.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość wypłacenia Wykonawcy zaliczki w wysokości 25 % kwoty wynagrodzenia brutto wartości faktury I, po przedłożeniu Zamawiającemu podpisanych umów z: 2 zespołami kucharzy, konferansjerem/-ami na podstawie wystawionej faktury proforma.
4. Termin zapłaty zaliczki wynosi do 14 dni licząc od daty doręczenia Zamawiającemu faktury proformy wystawionej zgodnie z postanowieniami umowy.
5. Płatność za wykonanie przedmiotu zamówienia odbędzie się na podstawie dwóch faktur:
- 1) Faktura I obejmie realizację następujących punktów z formularza cenowego dla 1 części : 1.5-1.9, 1.12, 1.19-1.20, 2.4, 3.1-3.2, 4.1-4.3, 5.2;
 - 2) Faktura II obejmie realizację następujących punktów z formularza cenowego dla 1 części: 1.1-1.4, 1.10-1.11, 1.13-1.18, 2.1-2.3, 2.5, 3.3-3.6, 5.1, 5.3.
6. Podstawą wystawienia faktur za wykonanie zamówienia będą podpisane przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy protokoły potwierdzające wykonanie wszystkich świadczeń.
7. Termin zapłaty wynagrodzenia wynosi do 30 dni licząc od daty doręczenia Zamawiającemu faktur wystawionych zgodnie z postanowieniami umowy.

§ 5

Wysoki standard usług

Wykonawca zobowiązuje się dochować należytej staranności przy wykonywaniu przedmiotu niniejszej umowy. Wykonawca zobowiązany jest do naprawienia wszelkiej szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, chyba, że szkoda jest wynikiem okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi winy.

§ 6

Odpowiedzialność odszkodowawcza

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w formie kar umownych.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
- 1) w przypadku odwołania z winy Wykonawcy festiwalu w wysokości 100% kwoty brutto określonej w § 4 ust. 1,



- 2) w przypadku niezapewnienia przez Wykonawcę zgodnych z SIWZ, opisem przedmiotu zamówienia: transportu, noclegów w hotelu, wyżywienia, honorariów z wykonawcami, prowadzącym/-mi, zespołami (za wyjątkiem sytuacji wynikających z przyczyn losowych niezależnych od Wykonawcy) – w wysokości 2% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy za każde stwierdzone naruszenie;
- 3) w przypadku rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w szczególności w wyniku odstąpienia w sytuacjach określonych w § 7 ust. 1 i 2 umowy – w wysokości 50% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy.
3. Zamawiający ma prawo potrącania kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia.
4. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wartość należnych kar umownych.

§ 7

Uprawnienie do odstąpienia od umowy

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach rażącego naruszania warunków niniejszej umowy, a w szczególności w przypadku:
 - 1) wykonywania przedmiotu umowy w sposób niezgodny z niniejszą umową,
 - 2) niestosowania się przez Wykonawcę do poleceń lub wytycznych Zamawiającego związanych ze sposobem wykonania niniejszego zamówienia (po doręczeniu Wykonawcy wezwania do zaprzestania naruszania umowy i bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego Wykonawcy do zaprzestania naruszania umowy).
2. Zamawiający ma ponadto prawo odstąpić od umowy w przypadkach określonych w przepisach prawa, w tym ustawy prawo zamówień publicznych i kodeksu cywilnego.

§ 8

Ochrona danych osobowych

Wykonawca jest zobowiązany:

- 1) do przetwarzania, w tym zbierania danych osobowych uczestników i innych osób oraz do uzyskania od każdego uczestnika usług zgody na przetwarzanie jego danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o *ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.),
- 2) przed rozpoczęciem przetwarzania danych, do podjęcia środków zabezpieczających zbiór danych, o których mowa w art. 36 – 39a ustawy określonej w ust. 1,
- 3) do przestrzegania przepisów ustawy, o której mowa w ust. 1, w szczególności zachować w tajemnicy dane osobowe, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, w tym również po zakończeniu jej wykonaniu lub wygaśnięciu z innej przyczyny.

§ 9

Prawa autorskie i zależne

1. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe m.in. do projektów materiałów promocyjnych itp. dotyczących Wielokulturowego Festiwalu Kulinarного będących przedmiotem umowy na następujących polach eksploatacji: wprowadzenie do obrotu, powielenia, publicznego odtworzenia i udostępnienia.



2. Wykonawca wraz z powyższym przeniesieniem autorskich praw majątkowych, zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz upoważnia Zamawiającego do zlecania osobom trzecim wykonywanie zależnych praw autorskich.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, oraz zezwolenie na wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa w niniejszym paragrafie, następuje w ramach wynagrodzenia umownego. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie na każdym odrębnym polu eksploatacji oraz za zależne prawa autorskie.

§ 10

Możliwość zmiany umowy

1. Każda zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Strony dopuszczają następujące zmiany istotnych postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy:
 - 1) zmiana terminu w przypadku zmian organizacyjnych po stronie Zamawiającego – w przypadku niemożności ich realizacji w danym terminie z przyczyn niezależnych od stron umowy, w szczególności ze względu na siłę wyższą.
 - 2) zmiana rzutująca na wynagrodzenie - w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku od towaru i usług (VAT).
3. Bieżące ustalenia dotyczące realizacji umowy dokonywane pomiędzy stronami, w tym ustalenia związane z planem, wyborem wykonawców, połączeń i/lub hoteli, a także zmiany osób, o których mowa w § 3 ust. 1 nie stanowią zmian istotnych postanowień umowy w rozumieniu ust. 2.

§ 11

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy prawo zamówień publicznych.
2. Wszelkie spory, mogące wynikać z tytułu niniejszej umowy, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy rzeczowo i miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 12

Umowa została sporządzona w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, 3 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca